

ENGLISH

ESPAÑOL

CONTENTS

- Rechargeable Wide Beam Headlamp
- Removable sweatband
- Hard hat strap clips (x4)
- Removable marker & pencil holder
- 20" (50.8 cm) USB-C charging cable
- This instruction sheet

GENERAL SPECIFICATIONS

- Dimensions:** 9.5" × 2.0" × 1.75" (241 mm × 51 mm × 44 mm)
- Weight:** 5.93 oz. (168 g)
- Strap Material:** Latex: 57%, Nylon: 40%, Talcum: 3%
- Battery Type:** Internal, 18650 Li-Ion, 3.7V / 3350mAh (12.06Wh)
- Charging Requirements:** Maximum 5V DC, Maximum 2A
- Lighting Mode Specifications:**

	MODE	LUMENS	HOURS*	DISTANCE	INTENSITY
FOCUS	High	220	8*	70' (21 m)	110 CD
	Low	120	12*	50' (15 m)	60 CD
ALL-ON	High	575	4*	110' (34 m)	280 CD
	Medium	410	7*	90' (27 m)	200 CD
	Low	210	8*	65' (20 m)	100 CD

- Operating Temperature:** -4° to 122°F (-20° to 50°C)
- Charging Temperature:** 32° to 113°F (0° to 45°C)
- Storage Temperature:** (up to 3 months): -4° to 113°F (-20° to 45°C)
- Relative humidity:** <65% non-condensing
- Drop Protection:** 9.8 ft. (3 m)
- Ingress Protection (IP) Rating:** IP64
- Certifications:** CE, UKCA, REACH, RoHS, DOE/CEC, NRCan

****NOTE:** Listed runtimes are based on fully-charged battery and continuous use. Frequent switching on and off will result in battery drain and reduced runtime.*

Specifications subject to change.

- ⚠️ **WARNINGS**

Read, understand, and follow these instructions to ensure safe operation. Failure to observe these warnings can result in risk of fire, electric shock, serious injury and/or property damage.

 - DO NOT** use the product if it is damaged or modified.
 - Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or injury.
 - Risk of fire and burns. **DO NOT** open, crush, heat above specified maximum temperature or incinerate. Prolonged exposure to direct sunlight can result in elevated temperatures
 - DO NOT** immerse in water or other liquids
 - Properly seal the charging port cover to achieve specified water & foreign object ingress protection. Keep seal free of dirt, oil, sand, or other material that interferes with proper sealing. Failure to do so can result in risk of fire or electric shock.
 - DO NOT** open the charging port cover if wet or in a wet environment. Thoroughly dry the unit and the seal around water-resistant cover completely before opening water resistant cover
 - DO NOT** subject to impacts or drops greater than 9.8' (3 m). Drops larger than this may not show signs of damage, but internal components may have been compromised. It is advisable to replace the unit if any such severe events occur
 - To reduce the risk of injury, do not stare at operating lamp. serious eye injury could occur.
 - DO NOT** attempt to repair the product or charging cable. There are no user-serviceable parts.

FEATURE DETAILS (FIG.A)	
1 Power/Mode Button	8 Strap Adjustment Slides
2 Battery Level Indicator	9 Marker & Pencil Holder
3 LED Band	10 Removable Sweatband
4 Battery Pack	11 Hook & Loop Connectors
5 USB-C Charging Port	12 Hard Hat Clips x4
6 USB-C Charging Cable	13 Strap Slots
7 Fabric/Silicon Strap	

SYMBOLS ON PRODUCT (FIG.B)	
⚠️	Warning or Caution
⚡	Risk of Electrical Shock
☀️	Do Not Stare at Operating Lamp: Visible Radiation
📖	Read Instructions
⚡	Direct Current (DC)
CE	Conformité Européenne. Conforms with European Economic Area Directives
UKCA	Conforms with United Kingdom Conformity Assessment Requirements
♻️	WEEE – Electronics Disposal

MAINTENANCE

CLEANING: Be sure headlamp is turned off and wipe with a clean, dry lint-free cloth. *Do not use abrasive cleaners or solvents.*

STORAGE: If the headlamp is to be left unused for an extended period of time, charge to approximately 70% before storing, and recharge periodically (every 3 months is recommended) during storage to maintain the battery's charging capacity.

FCC & IC COMPLIANCE	
See this product's page at www.ergodyne.com for FCC compliance information. Canada ICES-003 (B) / NMB-003 (B)	
WARRANTY	
www.ergodyne.com/returns-warranty	
DISPOSAL / RECYCLE	
♻️	Do not place equipment and its accessories in the trash. Items must be properly disposed of in accordance with local regulations. Please see www.epa.gov/recycle for additional information.
CUSTOMER SERVICE	
Ergodyne 1021 BANDANA BOULEVARD EAST // SUITE 220 ST. PAUL, MN 55108 TOLL-FREE 800 225 8238 // INT'L +1 651 642 9889 support@ergodyne.com www.ergodyne.com	

OPERATING INSTRUCTIONS:
SEE OTHER SIDE.

ESPAÑOL

CONTENIDO

- Luz frontal de haz de luz ancho recargable
- Banda absorbente de sudor, extraíble
- Clips para correa de casco de seguridad tipo cachucha (x4)
- Soporte para marcador y lápiz extraíble
- Cable de carga USB-C de 20" (50,8 cm)
- Esta hoja de instrucciones

ESPECIFICACIONES GENERALES

- Dimensiones:** 9,5" × 2,0" × 1,75" (241 mm × 51 mm × 44 mm)
- Peso:** 5,93 oz (168 g)
- Material de la correa:** Látex: 57 %, Nylon: 40 %, Talco: 3 %
- Tipo de batería:** interna, de iones de litio 18650, de 3,7 V/3350 mAh (12,06 Wh)
- Requisitos de carga:** máximo 5 V de CD, máximo 2 A
- Especificaciones del modo de iluminación:**

	MODOS	LÚMENES	HORAS*	DISTANCIA	INTENSIDAD
LUZ ENFOCADA	Alto	220	8*	70' (21 m)	110 CD
	Bajo	120	12*	50' (15 m)	60 CD
TODAS LAS LUCES ENCENDIDAS	Alto	575	4*	110' (34 m)	280 CD
	Medio	410	7*	90' (27 m)	200 CD
	Bajo	210	8*	65' (20 m)	100 CD

- Temperatura de funcionamiento:** -4 a 122 °F (-20 a 50 °C)
- Temperatura de carga:** 32 a 113 °F (0 a 45 °C)
- Temperatura de almacenamiento:** (hasta 3 meses): -4 a 113 °F (-20 a 45 °C)
- Humedad relativa:** <65 %, sin condensación
- Protección ante caídas:** 9,8' (3 m)
- Grado de protección IP:** IP64
- Certificaciones:** CE, UKCA, REACH, RoHS, DOE/CEC, NRCan

****NOTA:** los tiempos de funcionamiento mostrados se obtienen a partir de la carga completa de la batería y del uso continuo. El encendido y apagado frecuente resultará en la descarga de las baterías y un menor tiempo de funcionamiento.*

Especificaciones sujetas a cambios.

- ⚠️ **ADVERTENCIAS**

Lea, comprenda y siga estas instrucciones para garantizar un funcionamiento seguro. El incumplimiento de estas advertencias puede provocar riesgo de incendio, choque eléctrico, lesiones personales y/o daños materiales graves.

 - NO** utilice el producto si está dañado o ha sido modificado.
 - Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar comportamientos impredecibles que pueden provocar incendios, explosiones o lesiones.
 - Riesgo de incendio y quemaduras. **NO** la abra, aplaste, caliente a más de la temperatura máxima especificada, ni la incinere. La exposición prolongada a la luz solar directa puede provocar temperaturas elevadas.
 - NO** la sumerja en agua u otros líquidos.
 - Selle correctamente la cubierta del puerto de carga para lograr la protección especificada contra el ingreso de agua y objetos extraños. Procure que el sello no contenga suciedad, aceite, arena u otros materiales que afecten un sellado adecuado. De lo contrario, puede provocar riesgo de incendio o choque eléctrico.
 - NO** abra la cubierta del puerto de carga si está húmeda o si está en un ambiente húmedo. Seque cuidadosamente la unidad y el sello alrededor de la cubierta resistente al agua antes de abrir la cubierta resistente al agua.
 - NO** la someta a impactos o caídas mayores que 9,8' (3 m). Es posible que caídas mayores a esta altura no muestren señales de daño, pero los componentes internos podrían estar comprometidos. Se recomienda reemplazar la unidad si sufre alguno de estos eventos de gravedad.
 - Para reducir el riesgo de lesiones, no mire fijamente la luz frontal cuando esté en funcionamiento. Podría provocar graves lesiones en los ojos.
 - NO** intente reparar el producto ni el cable de carga. No contiene piezas que el usuario pueda reparar.

DETALLES DE LAS CARACTERÍSTICAS (FIG. A)	
1 Botón de encendido/modo	8 Correderas de ajuste de correa
2 Indicador del nivel de batería	9 Soporte para marcador y lápiz
3 Banda LED	10 Banda absorbente de sudor, extraíble
4 Paquete de baterías	11 Conectores de presilla y gancho
5 Puerto de carga USB-C	12 Clip para casco de seguridad tipo cachucha x4
6 Cable de carga USB-C	13 Ranuras para correa
7 Correa de tela/silicona	

SÍMBOLOS DEL PRODUCTO (FIG. B)	
⚠️	Advertencia o precaución
⚡	Riesgo de choque eléctrico
☀️	NO mire fijamente la luz frontal cuando esté en funcionamiento: radiación visible
📖	Lea las instrucciones
⚡	Corriente directa (CD)
CE	Conformité Européenne. Cumple con las normas del Espacio Económico Europeo
UKCA	Cumple con los requisitos de conformidad evaluada por el Reino Unido
♻️	WEEE – Eliminación de elementos electrónicos

MANTENIMIENTO	
LIMPIEZA: asegúrese de que la luz frontal esté apagada y límpiela con un paño limpio, seco, que no deje pelusas. <i>No utilice solventes ni limpiadores abrasivos.</i>	
ALMACENAMIENTO: si la luz frontal no se utilizará por un tiempo prolongado, cárguela a aprox. 70 % antes de guardarla y vuelva a cargarla periódicamente (es recomendable cada 3 meses) durante el tiempo de almacenamiento para preservar la capacidad de carga de la batería.	
CONFORMIDAD CON LA NORMATIVA FCC/IC	
Puede leer la información sobre la normativa FCC para este producto en www.ergodyne.com . ICES-003 (B)/NMB-003 (B) de Canadá	
GARANTÍA	
www.ergodyne.com/returns-warranty	
ELIMINACIÓN/RECICLAJE	
♻️	No arroje el equipo ni sus accesorios a la basura. Los elementos se deben desechar correctamente de acuerdo con las regulaciones locales. Para obtener más información, consulte www.epa.gov/recycle .
SERVICIO AL CLIENTE	
Ergodyne 1021 BANDANA BOULEVARD EAST // SUITE 220 // ST. PAUL, MN 55108 TOLL-FREE 800 225 8238 // INT'L +1 651 642 9889 support@ergodyne.com www.ergodyne.com	

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN:
VEA EL REVERSO.

CONTENU	
- Lampe frontale rechargeable à faisceau large - Bandeau antisudation amovible - Attaches à courroie pour casque de chantier (x 4) - Support à crayon et à marqueur amovible - Câble de recharge USB-C de 50,8 cm (20 po) - Feuillet d'instructions	
CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	
Dimensions : 241 mm × 51 mm × 44 mm (9,5 po × 2,0 po × 1,75 po) Poids : 168 g (5,93 oz) Matériel de la courroie : 57 % latex, 40 % nylon, 3 % talc Type de batterie : interne, lithium-ion 18650, 3,7 V/3350 mAh (12,06 Wh) Exigences de recharge : maximum 5 V c.c., minimum 2 A Caractéristiques du mode d'éclairage :	

CONCENTRÉ	MODE	LUMENS	HEURES*	DISTANCE	INTENSITÉ
	Elevé	220	8*	21 m (70 pi)	110 cd
AMPLIFIÉ	Faible	120	12*	15 m (50 pi)	60 cd
	Elevé	575	4*	34 m (110 pi)	280 cd
	Moyen	410	7*	27 m (90 pi)	200 cd
	Faible	210	8*	20 m (65 pi)	100 cd

- Température de fonctionnement :** -20 à 50 °C (-4 à 122 °F)
- Température de recharge :** 0 à 45 °C (32 à 113 °F)
- Température d'entreposage :** (jusqu'à 3 mois) -20 à 45 °C (-4 à 113 °F)
- Humidité relative :** <65 % sans condensation
- Protection contre les chutes :** 3 m (9,8 pi)
- Cote de protection contre les infiltrations :** IP64
- Certifications :** CE, UKCA, REACH, ROHS, DOE/CEC et RNCan

****REMARQUE :** L'autonomie indiquée est basée sur une batterie entièrement chargée et une utilisation continue. La mise en marche et l'arrêt fréquents entraînent une décharge de la batterie et une réduction de l'autonomie.*

Les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications.

- ⚠️ **AVERTISSEMENTS**

Veillez lire, comprendre et suivre ces instructions afin de garantir une utilisation sécuritaire. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique, de blessures graves ou de dommages matériels.

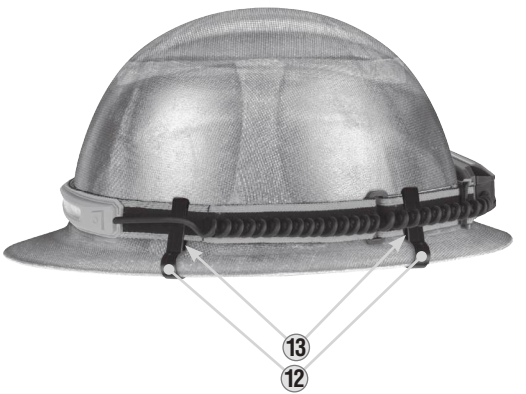
 - N'UTILISEZ PAS** le produit s'il est endommagé ou modifié.
 - Des batteries endommagées ou modifiées risquent de produire des effets imprévisibles et de causer des incendies, des explosions ou des blessures.
 - Risque d'incendie et de brûlures. **N'OUVREZ PAS** ce produit, ne l'écrasez pas, ne le chauffez pas à plus de la température maximale indiquée et ne le brûlez pas. Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut entraîner des températures élevées.
 - N'IMMERGEZ PAS** ce produit dans l'eau ni dans tout autre liquide.
 - Scellez adéquatement le couvercle du port de recharge pour garantir la protection prévue contre les infiltrations d'eau et de corps étrangers. Retirez du joint les saletés, l'huile, le sable ou tout autre matériau qui pourrait nuire à l'étanchéité du couvercle. Autrement, il pourrait y avoir un risque d'incendie ou de choc électrique.
 - N'OUVREZ PAS** le couvercle du port de recharge s'il est mouillé ou si vous vous trouvez dans un environnement humide. Laissez sécher complètement l'appareil ainsi que le joint entourant le couvercle étanche avant d'ouvrir ce dernier.
 - N'EXPOSEZ PAS** l'appareil à des chocs ni à des chutes de plus de 3 m (9,8 pi). Après une telle chute, le boîtier pourrait sembler intact même si les composants internes sont endommagés. Il est recommandé de remplacer l'appareil s'il est soumis à de telles conditions.
 - Pour réduire le risque de blessure, ne regardez pas directement la lampe lorsqu'elle est allumée. De graves blessures aux yeux pourraient survenir.
 - NE TENTEZ PAS** de réparer le produit ni le câble de recharge. Ils ne contiennent aucune pièce réparable par l'utilisateur.

CARACTÉRISTIQUES DÉTAILLÉES (FIG. A)	
1 Bouton marche/mode	8 Glissières d'ajustement de la courroie
2 Indicateur d'état de la batterie	9 Support à crayon et à marqueur
3 Bandeau DEL	10 Bandeau antisudation amovible
4 Bloc-batterie	11 Connecteurs à fermeture autoagrippante
5 Port de recharge USB-C	12 Attaches pour casque de chantier x 4
6 Câble de recharge USB-C	13 Fentes pour courroie
7 Courroie en tissu/silicone	

SYMBOLES SUR LE PRODUIT (FIG. B)	
⚠️	Avertissement ou mise en garde
⚡	Risque de choc électrique
☀️	Radiation visible – Ne pas regarder la lampe lorsqu'elle est allumée
📖	Lire les instructions
⚡	Courant continu (c.c.)
CE	Conformité européenne. Conforme aux directives de l'Espace économique européen
UKCA	Conforme aux exigences de l'évaluation de la conformité du Royaume-Uni
♻️	DEEE – mise au rebut des produits électroniques

ENTRETIEN	
NETTOYAGE : Assurez-vous que la lampe frontale est éteinte, puis essuyez-la à l'aide d'un linge non pelucheux propre. <i>N'utilisez pas de nettoyant abrasif ni de solvant.</i>	
ENTREPOSAGE : Si la lampe frontale doit rester inutilisée pendant une longue période, rechargez-la à environ 70 % de sa capacité avant de l'entreposer. Rechargez-la ensuite régulièrement (il est recommandé de le faire tous les 3 mois) afin de maintenir la capacité de charge de la batterie.	
CONFORMITÉ FCC ET IC	
Consultez la page de ce produit à l'adresse www.ergodyne.com pour obtenir des renseignements sur la conformité à la Federal Communications Commission (FCC). Canada ICES-003 (B) / NMB-003 (B)	
GARANTIE	
www.ergodyne.com/returns-warranty	
MISE AU REBUT/RECYCLAGE	
♻️	Ne mettez pas l'appareil et ses accessoires au rebut. Ces articles doivent être éliminés conformément aux règlements locaux. Pour de plus amples renseignements, consultez le site www.epa.gov/recycle .
SERVICE À LA CLIENTÈLE	
Ergodyne 1021 BANDANA BOULEVARD EAST // SUITE 220 ST. PAUL, MN 55108 TOLL-FREE 800 225 8238 // INT'L +1 651 642 9889 support@ergodyne.com www.ergodyne.com	

INSTRUCTIONS D'UTILISATION :
CONSULTER LE VERSO.



ENGLISH

OPERATING INSTRUCTIONS

CHARGING BATTERY

Fully charge headlamp before use. First-time charge should be at least 6 hours. Connect the provided USB-C Charging Cable ⑥ to the Charging Port ⑤ on the Battery Pack ④, then plug the other end of the cable into a USB port (2.0 or higher), or AC adapter (not included). The USB adapter/power supply should not exceed the specified charging voltage & current (Max. 5.0V DC, max. 2A). Normal charging time is approximately 4 hours.

NOTE: When the battery is fully charged and still connected to the charger, all LEDs on the Battery Level Indicator ② will illuminate solid for one minute, then turn off. The Battery Level Indicator ② will again illuminate when disconnected from the charger. To check the battery level at any time, press and release Power Button ①.

BATTERY LEVEL INDICATOR

Press the Power Button ① to check battery level:

TABLE 1 - CHARGING STATUS			TABLE 2 - CHARGE REMAINING		
LED	Status	% Charged	LED	Status	Remaining Charge
	Not illuminated	0% charged		Solid green	91% to 100% charge remaining
	Not illuminated			Solid green	
	Not illuminated			Solid green	
	Not illuminated			Solid red	
	Not illuminated	1% to 35% charged		Not illuminated	61% to 90% charge remaining
	Not illuminated			Solid green	
	Not illuminated			Solid green	
	Blinking red			Solid red	
	Not illuminated	36% to 60% charged		Not illuminated	36% to 60% charge remaining
	Not illuminated			Solid green	
	Blinking green			Solid green	
	Solid red			Solid red	
	Not illuminated	61% to 90% charged		Not illuminated	11% to 35% charge remaining
	Blinking green			Not illuminated	
	Solid green			Not illuminated	
	Solid red			Solid red	
	Blinking green	90% to 99% charged		Not illuminated	1% to 10% charge remaining
	Solid green			Not illuminated	
	Solid green			Not illuminated	
	Solid red			Blinking red	
	Solid green	100% charged (illuminates for one minute)		Not illuminated	0% charge remaining
	Solid green			Not illuminated	
	Solid green			Not illuminated	
	Solid red			Not illuminated	

NOTE: To optimize runtime, the maximum illumination will be reduced below the nominal value when powered on with a partially depleted battery. To achieve illumination at the nominally stated level, power on the device with a fully charged battery.

NOTE: When the battery is fully discharged, the Battery Level Indicator ② may not illuminate immediately when charging cable is connected.

POWER ON/OFF

To turn on the headlamp, press and hold the Power Button ①.

- To cycle through available lighting modes (High Focus, Low Focus, High All-on, Medium All-on, Low All-on), repeatedly press and release the Power Button ①.
- To turn off the headlamp, press and hold the Power Button ①.

NOTE: The headlamp will power-on in the same mode that was in use at the time of the previous power-off.

BATTERY INTERNAL TEMPERATURE PROTECTION INDICATION

When the temperature of the battery falls outside the ranges defined in the GENERAL SPECIFICATIONS section, the LEDs of the Battery Level Indicator ② will blink alternately (green/off/green/off/ off/green/off/red), and the battery will shut down and stop charging. Functionality will resume when recovery temperatures in Table 2 below are met.

	Alternating blinking LEDs (green/off/green/off/ off/green/off/red)
--	---

ADJUSTING FABRIC STRAP

Move the Strap Adjustment Slides ⑧ to adjust the Fabric Strap ⑦ to the desired fit.

MARKER AND PENCIL HOLDER

The Marker & Pencil Holder ⑧ is attached to the strap. If desired, it can be moved along the strap or removed altogether. It is designed to hold one standard fine-point permanent marker and one standard carpenter's pencil. The marker can be snapped/slid into the slots on the side. The carpenter's pencil can be snapped/slid into the secondary opening on top.

REMOVABLE SWEATBAND

The Removable Sweatband ⑩ is attached and secured via Hook & Loop Connectors ⑪. If desired, it can be removed from the strap. The sweatband is made of sweat-wicking materials and is machine washable.

ATTACHING HEADLAMP TO HARD HAT

NOTE: Remove the sweatband from the strap when mounting the headlamp to a hard hat.

Attach all four Hard Hat clips ⑫ to the Fabric/Silicon Strap ⑦ by sliding the strap into the Strap Slots ⑬. Once attached to the Fabric Strap ⑦, dress the headlamp onto the hard hat as low as possible. Fix the hook end of the clip to the brim of the hard hat to secure the headlamp onto the hard hat. For the most secure fit, distribute all four clips ⑫ evenly along the strap ⑦ as shown. Adjust as needed for the style of hard hat in use. For best fit, adjust the strap ⑦ to minimize slippage.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

CARGAR LA BATERÍA

Cargue la luz frontal completamente antes de usarla. La primera carga debe ser de al menos 6 horas. Conecte el cable de carga USB-C suministrado ⑥ al puerto de carga ⑤ del paquete de baterías ④, y conecte el otro extremo del cable a un puerto USB (2.0 o superior) o a un adaptador de CA (no incluido). El adaptador USB/fuente de alimentación no debe superar el voltaje y corriente de carga especificados (máx. 5.0 V de CD, máx. 2 A). El tiempo de carga normal es de aprox. 4 horas.

NOTA: cuando la batería está completamente cargada y sigue conectada al cargador, todos los LED del indicador del nivel de batería ② se encenderán de forma fija durante un minuto y después se apagarán. El indicador del nivel de batería ② se encenderá de nuevo cuando se desconecte del cargador. Para verificar el nivel de carga de la batería en cualquier momento, presione y suelte el botón de encendido ①.

INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

Presione el botón de encendido ① para revisar el nivel de la batería:

TABLA 1 - ESTADO DE CARGA			TABLA 2 - CARGA RESTANTE		
LED	Estado	Porcentaje de carga	LED	Estado	Carga restante
	Apagado	0 % de carga		Verde fijo	91 % al 100 % de carga restante
	Apagado			Verde fijo	
	Apagado			Verde fijo	
	Apagado			Rojo fijo	
	Apagado	1 % al 35% de carga		Apagado	61 % al 90 % de carga restante
	Apagado			Verde fijo	
	Apagado			Verde fijo	
	Rojo intermitente			Rojo fijo	
	Apagado	36 % al 60 % de carga		Apagado	36 % al 60 % de carga restante
	Verde intermitente			Verde fijo	
	Rojo fijo			Verde fijo	
	Rojo fijo			Rojo fijo	
	Apagado	61 % al 90 % de carga		Apagado	11 % al 35 % de carga restante
	Verde intermitente			Apagado	
	Verde fijo			Apagado	
	Rojo fijo			Rojo fijo	
	Verde intermitente	90 % al 99 % de carga		Apagado	1 % al 10 % de carga restante
	Verde fijo			Apagado	
	Verde fijo			Apagado	
	Rojo fijo			Rojo intermitente	
	Verde fijo	100 % de carga (ilumina por un minuto)		Apagado	0 % de carga restante
	Verde fijo			Apagado	
	Verde fijo			Apagado	
	Rojo fijo			Apagado	

NOTA: Para optimizar el tiempo de funcionamiento, la iluminación máxima se reducirá por debajo del valor nominal cuando se encienda el dispositivo con una batería parcialmente agotada. Para obtener una iluminación al nivel nominalmente indicado, encienda el dispositivo con una batería completamente cargada.

NOTA: cuando la batería está completamente descargada, es posible que el indicador del nivel de batería ② no se encienda de inmediato al conectar el cable de carga.

ENCENDIDO / APAGADO

Para encender la luz frontal, mantenga presionado el botón de encendido ①.

- Para recorrer los modos de iluminación disponibles (Luz enfocada alta, Luz enfocada baja, Todas las luces encendidas en modo alto, Todas las luces encendidas en modo medio, Todas las luces encendidas en modo bajo), presione y suelte repetidamente el botón de encendido ①.
- Para apagar la luz frontal, mantenga presionado el botón de encendido ①.

NOTA: la luz frontal se encenderá en el mismo modo de uso que tenía al momento previo de apagarse.

INDICACIÓN DE PROTECCIÓN DE LA TEMPERATURA INTERNA DE LA BATERÍA

Cuando la temperatura de la batería se sale de los rangos definidos en la sección ESPECIFICACIONES GENERALES, los LED del indicador del nivel de batería ② parpadearán intercaladamente (verde/apagado/verde/apagado) apagado/verde/apagado/ rojo), y la batería se apagará y dejará de cargar. La funcionalidad se reanudará cuando se alcancen las temperaturas de recuperación indicadas en la Tabla 2.

	LED que parpadean intercaladamente (verde/apagado/verde/apagado) apagado/verde/apagado/rojo)
--	---

AJUSTE DE LA CORREA DE TELA

Mueva las correderas de ajuste de correa ⑧ para ajustar la correa de tela ⑦ para tener la adaptación deseada.

SOPORTE PARA MARCADOR Y LÁPIZ

El soporte para marcador y lápiz ⑧ está sujeto a la correa. Si lo desea, este se puede desplazar a lo largo de la correa o se puede retirar por completo. Está diseñado para sujetar un marcador permanente estándar de punta fina y un lápiz estándar de carpintero. El marcador se puede sujetar/deslizar dentro de las ranuras del lado. El lápiz de carpintero se puede sujetar/deslizar dentro de la segunda abertura en la parte superior.

BANDA ABSORBENTE DE SUDOR, EXTRAÍBLE

La banda absorbente de sudor, extraíble ⑩ se sujeta y asegura mediante conectores de presilla y gancho ⑪. Si lo desea, esta puede retirarse de la correa. La banda absorbente de sudor está hecha con materiales que absorben el sudor y es lavable a máquina.

FIJACIÓN DE LA LUZ FRONTAL A UN CASCO DE SEGURIDAD TIPO CACHUCHA

NOTA: extraiga la banda absorbente de sudor de la correa al montar la luz frontal en un casco de seguridad tipo cachucha.

Fije los cuatro clips para casco de seguridad tipo cachucha ⑫ a la correa de tela/silicona ⑦ deslizando la correa dentro de las ranuras para correa ⑬. Una vez fijada a la correa de tela ⑦, coloque la luz frontal en el casco de seguridad tipo cachucha lo más bajo posible. Fije el extremo del gancho del clip al ala del casco de seguridad tipo cachucha para asegurar la luz frontal a dicho casco. Para un ajuste más seguro, distribuya los cuatro clips ⑫ uniformemente a lo largo de la correa ⑦ como se muestra. Ajustela según sea necesario para el tipo de casco de seguridad tipo cachucha que utilice. Para un mejor ajuste, apriete la correa ⑦ para minimizar el deslizamiento.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

RECHARGE DE LA BATTERIE

Rechargez complètement la lampe frontale avant de l'utiliser. La première recharge prend un minimum de 6 heures. Branchez l'une des extrémités du câble de recharge USB-C fourni ⑥ au port de recharge ⑤ du bloc-batterie ④, puis l'autre extrémité à un port USB (2.0 ou supérieur) ou à un adaptateur c.a. (non compris). L'adaptateur USB ou le bloc d'alimentation ne doit pas excéder la tension de recharge et l'intensité de courant électrique indiquées (max. 5,0 V c.c et min. 2 A). Le temps de recharge normal est d'environ 4 heures.

REMARQUE : Lorsque la batterie est entièrement rechargée et qu'elle est toujours branchée au chargeur, tous les voyants de l'indicateur d'état de la batterie ② s'allument en continu pendant une minute, puis s'éteignent. L'indicateur d'état de la batterie ② s'allume à nouveau lorsqu'il est débranché du chargeur. Pour vérifier le niveau de la batterie à tout moment, appuyez sur le bouton marche/mode ① et relâchez-le.

INDICATEUR D'ÉTAT DE LA BATTERIE

Appuyez sur le bouton marche/mode ① pour vérifier le pourcentage de charge de la batterie.

TABLEAU 1 : ÉTAT DE LA RECHARGE			TABLEAU 2 : ÉTAT DE LA BATTERIE		
DEL	État	% de charge	DEL	État	Charge restante
	Voyant non allumé	0 % de charge		Vert continu	91 à 100 % de charge restante
	Voyant non allumé			Vert continu	
	Voyant non allumé			Vert continu	
	Voyant non allumé			Rouge continu	
	Voyant non allumé	1 à 35 % de charge		Voyant non allumé	61 à 90 % de charge restante
	Voyant non allumé			Vert continu	
	Voyant non allumé			Vert continu	
	Rouge clignotant			Rouge continu	
	Voyant non allumé	36 à 60 % de charge		Voyant non allumé	36 à 60 % de charge restante
	Voyant non allumé			Voyant non allumé	
	Vert clignotant			Vert continu	
	Rouge continu			Rouge continu	
	Voyant non allumé	61 à 90 % de charge		Voyant non allumé	11 à 35 % de charge restante
	Vert clignotant			Voyant non allumé	
	Vert continu			Voyant non allumé	
	Rouge continu			Rouge continu	
	Vert clignotant	90 à 99 % de charge		Voyant non allumé	1 à 10 % de charge restante
	Vert continu			Voyant non allumé	
	Vert continu			Voyant non allumé	
	Rouge continu			Rouge clignotant	
	Vert continu	100 % de charge (s'allume pendant une minute)		Voyant non allumé	0 % de charge restante
	Vert continu			Voyant non allumé	
	Vert continu			Voyant non allumé	
	Rouge continu			Voyant non allumé	

REMARQUE : Pour optimiser la durée d'utilisation, l'éclairage maximal sera réduit en dessous de la valeur nominale lorsque la batterie est partiellement déchargée à l'allumage de l'appareil. Pour obtenir un éclairage au niveau nominal indiqué, utilisez une batterie complètement chargée.

REMARQUE : Lorsque la batterie est complètement déchargée, l'indicateur d'état de la batterie ② peut ne pas s'allumer immédiatement lorsque le câble de recharge est branché.

MARCHE/ARRÊT

Pour allumer la lampe frontale, appuyez sur le bouton marche/mode ① et maintenez-le enfoncé.

- Pour passer d'un mode d'éclairage à l'autre (concentré élevé ou faible, ou amplifié élevé, moyen ou faible), appuyez plusieurs fois sur le bouton marche/mode ①.
- Pour éteindre la lampe frontale, appuyez sur le bouton marche/ mode ① et maintenez-le enfoncé.

REMARQUE : La lampe s'allume dans le mode qui était utilisé au moment de la mise hors tension précédente.

INDICATEUR DE PROTECTION DE LA TEMPÉRATURE INTERNE DE LA BATTERIE

Lorsque la température de la batterie se situe hors des limites définies dans la section CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES, les voyants DEL de l'indicateur d'état de la batterie ② clignotent alternativement (vert/éteint/vert/ éteint et éteint/vert/éteint/rouge), et la batterie s'éteint et cesse de se recharger. L'appareil fonctionne à nouveau lorsque les températures de récupération indiquées dans le tableau 2 ci-dessous sont atteintes.

	Voyants DEL clignotants en alternance (vert/éteint/vert/éteint et éteint/vert/éteint/rouge)
--	--

AJUSTEMENT DE LA COURROIE EN TISSU

Déplacez les glissières d'ajustement ⑧ de la courroie en tissu ⑦ pour l'ajuster à la taille souhaitée.

SUPPORT À CRAYON ET À MARQUEUR

Le support à crayon et à marqueur ⑧ est fixé à la courroie. Au besoin, vous pouvez le déplacer ou le retirer. Il permet d'avoir sur soi un marqueur permanent à pointe fine et un crayon de charpentier standard. Vous pouvez fixer un marqueur en le poussant ou en le glissant dans l'ouverture située sur le côté de la courroie. Vous pouvez pousser ou glisser un crayon dans la partie supérieure du support.

BANDEAU ANTISUDATION AMOVIBLE

Le bandeau antisudation amovible ⑩ est fixé et sécurisé par des connecteurs à fermeture autoagrippante ⑪. Au besoin, vous pouvez le retirer. Le bandeau est fabriqué de matériaux antisudation et est lavable à la machine.

FIXATION DE LA LAMPE FRONTALE AU CASQUE DE CHANTIER

REMARQUE : Retirez le bandeau antisudation de la courroie lorsque vous fixez la lampe frontale sur un casque de chantier.

Fixez les quatre attaches pour casque de chantier ⑫ à la courroie en tissu ou en silicone ⑦ en faisant glisser la courroie dans les fentes ⑬ prévues à cet effet. Une fois fixée à la courroie en tissu ⑦, placez la lampe frontale sur le casque aussi bas que possible. Fixez l'extrémité en crochet de l'attache au bord du casque de chantier pour fixer la lampe frontale sur le casque. Pour un ajustement optimal, répartissez les quatre attaches ⑫ de manière uniforme le long de la courroie ⑦, comme indiqué sur l'illustration. Effectuez l'ajustement selon le style de casque de chantier utilisé. Pour un meilleur ajustement, réglez la courroie ⑦ pour qu'elle ne glisse pas.